Vol 2 No, 332
(1) Thursday August 20, 1908
Entered at Vancouver,B.C. P.O. as second class matter

The Continental News.

明治四十一年八月廿日
第三百卅二號 (木曜日)
第壹大七月廿四日(加奈陀郵政院認可)

大陸日報

時論

帝國主義と現代文明

帝國主義とは何ぞ、曰く防禦的ふは敵の來襲を防いで自國の安全と幸福とを圖り、攻擊的には他國の富や領土を侵略して自國の發展を助け、福利の增進を求めんとする國民的活動を謂ふ。

個人と言はず家族と言はず將た種屬と言はず國民と言はず、自家生存の爲めに物質的戰鬪をなす單位を、帝國主義の學者は名けて戰鬪單位と曰ふ、而かして此の單位は今日に在りては明かふ國民が自己生存の權利を行使して其の勢力を扶殖し、其の領土を擴張せんとする活動的原理を指せるなり。素より動物界の現象に就いて、考ふるも、自己の生存慾を全うせんが爲めに農獵時殺至る處に行はれ、弱の肉は常に强の食となり爭奪己む時なきが如く、人類間に在りても母が其子を食したる時代あり、甲種屬が乙種屬の人肉を食せし時代あり、斯かる野蠻なる時代ふありては今日の獸類よりも一層下等にして、唯だ自己の生存慾が一切の行動の原動力となり居るもの也。故ふ其の戰鬪單位は極めて個人的なりしものと謂ふべし、然るに文明の推移に伴ひ社會は最早や此種の蠻行を許さずして、家族が戰鬪單位となり、以て自己の生存慾を完うせんとしたるものが、益々進歩して一種屬が戰鬪となり、終に國家を以て戰鬪單位とするふ至り此に渺然として帝國主義の物興を見るに至りし也、而かして今日は帝國主義の遺風なく廢滅せられたる時代なり、否帝國主義の忌憚なく實行せられつゝある時代なり、是れ何人と雖も否定する能はざる處なるべし。

眞に現代の帝國主義は滔々乎として終に底止する所を知らざらんとする、世界的一大潮流たらずんばあらず、吾人は之れが果して健全なる思想なりや、將た呪ぶべき濁流なるや今姑らく問はざるべし、と雖も、此の思想の反動として思潮界に興物し、一部ふ大勢力を有するに至りたるは、蓋し近代の社會主義なりとす、由來帝國主義と社會主義とは其の根本の思想に於て相容れざるものにして、此の兩者の衝突は近き將來ふ於ける思想界に一花咲せて、其に目覺しきものなくんば非らず、然りと雖も亦た現代の社會主義は往々にして國家の理想と相反し、更らに空想ふ終り徒らに不可能の實行を叫んで猪猛突進せんとするの結果は、多くの場合ふ於て社會の識者より嫌厭され蛇蝎視せられんとす、爲めに未だ陰に世人の傾向ふ投じつゝある帝國主義と旗幟堂々對陣し得るの勢力を得るに至らざるものゝ如し、果して然らば此の帝國主義は現代の文明と何等の衝突なく矛盾なく、眞に人心の迎合する處となりて益々發揮せらるべきものなるか、吾人は更らに進ぶる處なからざるを得ざる也。

鼠賊軍人

劍戟相磨す滿韓の原頭、砲煙彈雨の間に立ちて、苟も身一度君國ふ報ひむとせし帝國軍人ふして、富源の異鄉に在りながら竊盜を働く者あり、嘆す可き也、長濱信之助は日露戰役に從軍したる帝國軍人なり、而も戰功ふよりて勳章を授與されたる伍長なり、然るに當市に於て鼠賊とまで零落し遂に十八ケ月の重禁錮ふ處せらる、嗚何等の醜態ぞ、當に斬死すべき也。

曲筆阿世

苟も一管の筆を執つて社會誘掖の任に當る者は、公平無私ならざるべからず、依估偏頗なる可らず、堂々濶步する氣慨なかる可らざる也、然るに近時太平洋沿岸の操觚者を見るふ、奸策を弄して妄りに私利を貪る者あり、筆を弄して人を陷るゝ者あり、權門ふ阿諛して尾を垂るゝ者あり、何等の無主義ぞ、何等の無節操ぞ、當に其面に唾すべき也。

黃金主義

富は人の欲する所、貧は人の憎む所、人貧なる時は不良の心を起し富むで不良の心を起す者は蓋し稀也、晉の魯褒が神錢論を唱へしも亦た理なきに非らずと雖、身苟も壇に立ち、世人に神の敎を傳ふるの牧師たして、黃金に眩惑し、卑劣なる手段を以て徒らに私利に飽かんとする者あり、何等の僞善ぞ、斯かる羊頭を掲げて狗肉を賣らんとする惡奴は、宜しく其頭上に一大鐵槌を加ふ可き耳。

雜錄

學問は道樂也

『二』 △ ▲ 生

月の夜ふイングリッシュ、ベーを辿りながら自分は斯う考へた、世の中の人が皆月や花の樣な心持ちになつたならば、さぞ天下泰平であろう、

詩などには斯る感想は平凡な事の樣であるけれども、學究として つく〳〵想ふて見れば、眞に殊勝な点がある、自分はかねて疑問として居つた『學の用』といふ事も何だか之ふ依つて解決が出來たやうな心持ちがして來た、

學は總べて道樂である、單に哲學ばかりでなく、純正科學ばかりでなく、あらゆる學問が悉く道樂である、若し學に此の道樂氣がなかつたならば隨つて其の學の存生の理由がなくなつて來る、此に自分をして更に一歩を進めて言はしめたならば、單に學ばかりではない人生が凡て道樂である、若し人生に此の道樂氣がなくなれば、人生の存在の理由もなくなつて了ふ、世には自分は自分の爲めに生きて居るのではない、全く他人の爲ふ生きて居るのであると云ふものがあるけれども、其は自分で自分を欺いて居るのである、成程時としては自己犧牲と云ふ事もある、併ながら其の自己犧牲と思惟する其物が乃ち自我滿足の爲である、換言すれば矢張り自分の道樂と云ふ事ふなる場合が多いと思ふ、又往々ふして自分は浮世ふは更に望みはないが、唯子供の爲に生きて居るものであると言ふものもある、併ながら子供の敎養に興味を有つて居る間は、其の敎養は即ち彼の道樂ではないか、其處で自分は斯う信じた 人は自殺する迄は決して道樂氣はなくなつて居らぬ、道樂氣がなくなつて人は生きて居られないものであると、煩悶し懊惱するものや生きて居る甲斐がないなど、喞つものも、其の生きて居ると云ふ事がまだ道樂氣の絕えない証據と云つてもよい、自分は殆ど極端ふまで此の感想を續けて行つて、終には單ふ人生ばかりでなく有情無情の一切が自己の道樂で存在して居る、月は人の感興を惹かんが爲に冴ねて居るのではない花は人を喜ばさんが爲めに咲いて居るのではない、唯だ自分の道樂で冴ねて自分の道樂で咲いて居るのであるとまで考へて斯う深く信ずやうになつた、

恩師をめぐりて

(國民學校にてよめる)

無名氏作

恩師ふ圍りて、兒等は歌へりめぐし兒、紅葉の手拍ち
父の如くふ。
あゝこのさまよ、東の間
憂は去んぬ。
あゝ兒らぞ、愛らし
いみじき恩師を、恐れ氣も無う
したひて追ひて。
あゝかしこ、恩師自から、
われをゝ引きて、あなかしこや
恩師手づから、茶もいれられて
僻みたる囚人夫れも、これ看ば
泪こぼさむ。
いとし子の、のどけく安けく、
遊ぶを見ては、誰か親か、
笑まざらんや。
御師こそは、まこと書を
心ふ讀みたる、一人にたはす。
あゝけふはやらず、こゝに遊び
て、十年覺えぬ、平和得たり。
めぐし兒らは、紅葉の手拍ち、
今し歌へり、御師を圍みて。

シガー新荷着
▲エルユ
▲サバナ
▲アクマゼム
▲ラピノラ
▲テイプトー
▲コロムビヤ(ブリティシュ)
▲ビクトリヤ(プリンス)
▲トトゴー
▲ベレスホード
▲ペクトップ
▲ジョンブール
▲フランクリン
▲メインランド
其他數十種
着荷致し候ふ付き續々御注文被下度此段御案内申上候 敬白
スタートン ダイヤー商會代理店
バウエル街二四四
飯山商會
(電話二八九一)
(郵函二二七二)
代理店にては小賣も致し候

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St., Vancouver, B. C.
一般銀行業務
各種預金 利息は高し
貸付割引 利息は安し
各地送金取立 敏速にして確實なり
▲テーラー金庫販賣代理店
本社は世界にて有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫製造所の販賣代理店を委托されあれば大小各種の金庫
月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候
▲ドミニオン火災保險會社代理店
本社は有名なるドミニオン火災保險會社の代理店を委托されあれば家屋家財何品ふても火災保險の御依賴ふ應ず
電話にて御申越しあれば社員即刻參上す
晩香坡パウエル街三六二(電話五一七)(郵函一二七二)
日本信托株式會社

日加合同貯蓄株式會社
The Japan & Canada Trust Savings Co
523 Powell St Vancouver, B.C. Phone 133 P.O. Box 180
銀行事務
執務時間 午前九時ヨリ午後七時迄 土曜日午後九時迄
日本送金 當座預金 貸附 日貨 桐油 定期預金 荷爲替 貯蓄 チェック引換
米穀 麥粉 木材買附 バンクーバー市パウエル街
依托販賣 加奈太バンクー 取締役 田村新吉
鹽鮭 鹽鱒

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD
Vancouver, Victoria and Yokohama
廣告
シーピー鐵道工夫
三百人至急募集
申込所
日加興業社
宿屋組合事務所
土木請負會社
晩香坡市ペンダー街九四四
日加用達株式會社
(電話八三九——郵函七三六)

電報

◉日本兵の殘虐
（十九日京城發）
日本兵は朝鮮國民を服從せしめんが爲め日本政府の對韓政策ふ反對の素振を示せるものに對しては些細なる事實をも大袈裟ふして屢々絞殺に處する事あり實に昨年の如きは戰爭以外此種の絞殺者一万六千人の多きに達す在留外人は其の殘虐を見るふ見兼ねて之れを日本兵に詰るに日本兵は彼等は悉く匪徒にして平和の破壞者たる故絞殺したるなりと稱し居れり

◉米國對和蘭
（十九日海牙發）
米國政府は領土占領を禁止せる單純なる條約を締結して和蘭政府がベネヂユラ國に對する自由の行動に承認を與へたり

◉日探の就縛
（十九日羅都發）
浦潮港より當市に達したる報道ふ據れば同港の南部に當るサルビヤンスケイに於て同地の軍事統計表其他の軍事必要書類並に製圖機等を所持せる日本人數名は日本の軍事探偵として拘縛され直ちに軍法會議に送られたり

◉回航艦隊の來着
（廿日シドニー發）
今朝五時三十五分に當港を距る二十哩の沖を進航しつゝありし米國回航艦隊は漸次にして當港に投錨せり

◉法皇の御病氣
（十九日羅馬發）
風邪の氣味にて御不例に渡らせられし法皇は今日醫師の勸告に依り病床に就かせられ一切の來訪者をも拒絶せられたり

◉バーカー氏の演說
（十九日ポートランド發）
前選擧期に於て米國大統領候補者として有名なりしバーカー氏は民政黨の選擧運動者として當市に來り聚多數の聽衆に一場の演說を試みられたりし

◉炭坑の爆發
（十九日英國ウイガン發）
昨夜當市のメーポル炭坑内ふ於て坑夫の就働中俄然爆發したるものなりしが坑夫は殘らず生埋めとなり日も當てられぬ慘狀を呈したり今朝ふ至り僅か四名の存命者を堀出し得たるが他は悉く坑内に横死を遂げたるものなり

◉露國の死刑執行數
（十九日羅都發）
昨日二十六名本日十名の死刑執行者を出せり今其の罪名を擧ぐれば革命的反亂者最も多く次で汽車盜賊及び殺人犯等なり

日本近信

◉東宮北陸行啓
皇太子殿下には昨春來御名代の御資格を以て山陰道へ行啓遊ばされし外御見學の爲め韓國御渡航の後四國九州及び山口縣を御巡回あり尚近くは今秋を以て東北各縣へ行啓あらせらるゝことゝなり桂東宮主事は下檢分の爲め東北地方に出張中なるは既に報じたる所なるが尚は明年に入らば四五月の交を以て福井石川富山三縣下へ行啓相成る御都合にて既に御内意を承はり たる關係地方にありては御座所を始め奉迎準備ふ着手したる向もあり或は吏員を四國九州の各地に派遣して昨秋行啓當時の奉迎送に關する諸般の設備を調査せしむるなど用意怠りなき有樣なりと云ふ

◉桂首相の言明
桂首相は頃日中立派の一代議士に向て小村大使歸朝次第寺内の外務大臣兼任を解き小村を以て外務大臣と爲すべく是と同時ふ子も大藏大臣を辭退し別に專任大臣を定むる筈なり本來なれば大藏大臣の椅子は衆議院議員中に讓るべき譯なれども彼我政黨に對する關係上勢ひ之を政黨及び中立派以外ふ求めざるべからずと明言したる由

◉後藤遞相の椅子
後藤男が遞相の椅子を占めたるは清浦子の推選に依るものにして男の夫人は故安場氏の息女たるより清浦氏が先輩の安場氏ふ對する義理を重んじ自ら退きて後進に讓りたる由なるが夫が爲め大浦男は農相の椅子より外行先きなき場合に迫りたるなり

◉郵船重役の密議
次期議會ふ航海補助繼續の難關を控へ居る日本郵船會社ば早くも是が手廻しとして昨年十一月中築地瓢家に加藤正義氏主人となり政友會の岡崎、長谷場、元田、松田、野田外數人を招待したるを手始めに此程の總選擧には政友會に大枚十五万圓を献納したる外一人五千圓乃至一萬圓の運動費を支出して數名の御味方議員を選擧するに努めしがその結果政友會の多數により一安心せし折から計らずも西園寺内閣瓦解して桂内閣となりしが桂侯は日頃より郵船會社が多年政界腐敗の原因を爲すを憤り國家の爲め一日も早く其弊害を匡正せざるべからずと明言したる程の郵船嫌なるに新遞相後藤氏亦郵船に快からざる處あり從て保護金問題の前途頗る怪むべき形勢となりしを以て目下同會社重役連は頻りに鳩首凝議中の由

◉露國博覽會と農商務省
來る八月廿八日より十月廿五日まで露都に開かるべき萬國家具並に裝飾用美術品博覽會に對する本邦出品の出品人數は我農商務省に於て約三十名に限局し之れふ對して支出すべき出品物輸送、出品場、借人、出品裝飾の各補助金總額は二萬圓とし六月中に全部の出品を同省に取纏め七月一日の歐洲航路船にて露都に向き發送したりと

耳と目

▲日本新舊内閣の渾名が流行する其中で最も奇拔なものを二三紹介して見ると▲前内閣は明治三十九年一月七日ふ成立したので七草内閣と渾名したが新内閣は今年七月十三日に成立したので盂蘭盆内閣と云うさうだ▲其他前内閣を調査内閣と稱して新内閣が財政整理を標榜したので整理内閣と云ふが如きは頗る振つてるではないか▲何の意味かは知らぬが福澤桃介氏の友人仲間では氏を訪ねる時は屹度洋服の上着の釦を掛けるさうである

開業廣告

本月十一日より左の所ふ
大勉強靴修繕
開業仕候間何卒御用仰付被下度候
ゴーア街大陸日報社向
名畑

移轉廣告

移轉廣告
弊店儀從來當街五十一番地にて營業罷在候處
移轉擴張の爲め今回左記の處へ移致候間倍舊御引立の程希上候
カドハ街五十四番地
酒類卸小賣の老舗
アーキュハート
（電話九五五）

御料理開業
今般左記の處ふ料理店相始め申候間賑々敷御光來の程待入候
アレキサンダー街四〇
國民學校の前
はとゝぎす

▲賣り馬▲
大小種々の賣馬有之候代金支拂は たに望みに依り月拂にて宜しく候 商品、手荷物及家具類の運送受負致候
上等石炭賣捌
一トン七弗五十仙よて御
一報次第御届け可申候
東ベンダ街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
でんわ四〇五、六〇五

香村兄弟商會
晩香坡市ベンダ街六九
本店
黑法師著
小說突羽根
銳花小史著
風流線
伊原青々園
寶息子
横濱市太田町四丁目
六十一番地
支店

移轉
食料品一切
道具一切
陶磁器竹漆器類
刀劍類
宇治銘茶各種
内外
日本
大工
神戸
（電話二四三三）
郵函五七九
晩香坡市バウエル街三三三
神戸屋

諸病
はり按腹按摩
灸治
今般左記の處にて右の治療開業仕候間何卒御愛顧の程希上候
晩香坡バウエル街三九
梶木店二階六號室
岸田藤太郎
賣藥あり▲（電話三七〇）

や
梶木店
電話三八二七

▲めし ▲しるこ ▲アイスクリーム
▲希品々 ▲ぞうに ▲餅類品々
▲壽司折詰
そばうどん
右精々原料を吟味致し何れも多少に拘はらず御注文に應じて出前も仕り候に付何卒御用被仰付度奉願上候
敬白
バウエル街三五九戎屋旅館向側

獨立旅館
各種勞働
受負事務所
バウエル街四四一番地
主館
内田千代七
バウエル街四三九番地
郵函五七五、電話六〇
高等旅館
室内清潔

最新流行洋服裁縫所
是迄假仕立所に於て從事致し居りし所今回當所に移轉し精々廉價を以て各位の御需に可應候
ダン、スチユアート
DAN. STEWART & CO.
TAILORS
118 Hastings Street City
(Walsorf Block)

暑中御見舞
ウエストミンスター街二三三
田鍋洋服店

硝子サイン
電氣燒附け
日本字英字共に御需に可應候
カムビー町三二九
エドワーズ
サイン商會
EDWARDS SIGN Co
Phone A 3916 329 Cambie st
(Basement of Arcade) Vancouver B. C.

賣藥一切
卸小賣り
バウエル街三五七
内田商店
（でんわ一五八）
S. UCHIDA
357 Powell St. City.

理髮床
西洋風呂
御旅館
ビクトリヤ市ガバメント町
一七二四
本田甚五郎

吳服及家具
日本人方の御來店を待つ
（直段種々）
グランビル五七五電話三四一
ゴールドン
ドウースデル
Gordon Drysdale Ltd
Granville St. City.

水パイプ、流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ベスティング街二三九
ダブリユ、ブラウン
『電話七七〇』
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

移轉廣告
今般左記ふ轉居す
晩市ゴーア街二二〇
花月樓上（郵函二一〇）
淺野五明

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
ウエストミンスター街三六
大倉洗濯所

晩香坡料理店組合
バウエル街松本旅館裏
宮木事
富士
バウエル街五一九
いろは
ウエストミンスター街
梅香
アレキサンダー街四三三
八景亭
バウエル街二一〇
東京亭
バウエル街
とき
ゴーア街二二六
花月樓
バウエル街三三三
山科亭
バウエル街
丸熊
バウエル街三五五
旅館裏根
ことぶき
バウエル街三六五
湖月
バウエル街
吾妻
ウエストミンスター街
菊乃家
アレキサンダー街
遊樂亭
バウエル街
琵琶湖亭
バウエル街二六六
もみぢ

○キーナ行　毎月二十六日午後九時
○エムユア號　毎月二十六日午後九時
○ジョアン號　毎日午後一時半
○コロンビアン號　毎日午後一時半
○コモックス行（直航）毎日曜午後七時
○チアーマ號　前九時
ビクトリア號　後六時（火曜休み）
○日本郵船會社豫定
○日英印製造　大陸日報社
○活版印刷　○石刷　○製本
○同上（桑港經由）八月十八日
チャイナ號　同二十五日
マンチユリヤ號
○同上（スチヴストン沖經由）
滿潮時（晩香坡の入口）
滿潮　午前　午後

シアトル欄
支社〔メーナード街東郷旅館内 電話エル五一七八〕
主任 山田鈍牛

雜報（大二撥）

●日米商報の廢刊　三新聞十雜誌の内ふ在つて特殊の異彩を放ち居りし日米商報は松見大八氏主幹の下に年を閲すること四星霜號を重ぬること七十ふ及び將來有望のものなりしが如何なる都合にや今回突然廢刊を宣したるが何れ再び更に大なる遊策をなして出現するの時あるべしといふ

●土佐丸の出帆　同船は今朝未明東洋へ向け出帆したるが邦人船客は四十餘名ありし

●大學野球隊の日本行　ソシント州立大學の野球隊は先頃同學生鈴木海三氏を通じて早稲田大學野球隊に挑戰せしに愈々協議成立したるを以て十二名の選手は今朝發の土佐丸ふて出發せり同船は來月三日横濱に着する豫定にて先づ早稲田隊と四回の競技を爲し夫れより帝國、慶應の兩大學隊と順次試合をなしたる後ち各地を觀光し十月上旬歸來するの豫定なるが夫の太西洋艦隊の横濱入港歡迎の模樣及び沿岸商業會議所員の觀光隊と行進ひになり遊廻する能はざるは甚だ遺憾とする處なりと一行の人々は言ひ合へり

●佐々木の行衛不明　昨日報道せる佐々木勝成は池田一佛子を毆打したる後何地へ赴きしにや行衛不明にて被害者側の人々は逮捕狀を持つて彼處此處と搜索中なれど夜十二時までには未だ何の手掛りも得る能はざりし

●可憐の病者死す　和歌山縣東牟婁郡三尾村字三尾の者にて草加四郎と云ふは本年五十一才の老人なるが去る三十二年に渡米し爾來東洋貿易會社の鐵道工夫となりスポーケーン附近のバスコーにて川崎ギャングに就働し居たる内去る一月よりリョウマチスに惱み續いて腦病を併發しエス、ピー鐵道病院にて治療中猛々重態に陷り兩眼の明を失し全身は不隨となり實に憐れなる境遇となりしも別段見舞ふ人もなきをタコマ廣島屋旅館主中島兵吉氏は大に氣の毒がり種々世話をなしたるも終に去る十六日正午黄泉へ旅立ちたるが素より貯へとてもあらざれば中島氏は此狀を東洋貿易會社に申出で高橋氏より出費を請ひ尚ほ不足は氏自ら之を補ひ葬儀は濟ましたるも此後何卒の士に訴へんとする山野市附近に は同村の人々も數多あり中には知人もあらんと思ひ銘に之を報道す尚は中島氏の住所はタコマ市ジェフハソン街一七三九番なり

●演藝會の秋興行　東西々々當る九月十二、三、四の三日間例のアーケード座ふ於きまして御覽に入れまする狂言外題の内取極りましたる分次け御披露仕ります

天下知結梗旗揚五幕
序幕　眉間割の場
二幕　馬盥の場
三幕　愛宕山閑居の場
中幕　本能寺奉長切腹の場
大切　尼ヶ崎庵室の場

神靈矢口渡四幕
序幕　矢口渡の場
二幕　新田御殿の場
中幕　兵庫之助窶の場
大切　順兵衛内の場

●佐々木事件別報　前項の記事を草し終り將に郵送に附せんとし外氏に出遇ひたれば今回の事件に就き氏の意見を叩きたるに氏は答へて曰く實は是等の事ふて出市したるが本日岩村次郎及佐藤三郎の兩氏を以て池田石佛子に交渉し此件に對しては大澤保次郎氏と抽者は充分責任を以て謝罪すべければ何卒兩人ふ任かして貰ひたし何れ佐々木に對する處置も兩人ふて決すべしと申込みたりとの事なりし故池田子も多分之を承諾し訴訟願下げの手續に及ぶならんか訴訟又訴訟餘り褒めた話にもあらず可成丈同胞間にて解決するこそ宜しけれ

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四三五
電話元五五
郵函四三
堀善商店

室内清潔　晩望佳良
取扱親切
東郷ホテル
日本行汽船切符取次
シアトル市メーナード街三〇九
電話インデ一二三三
蒲地作次
紀留吉

日本御料理
支那御料理
場所は日本街の中心ふして支那料理はた馴染の杏花樓より料理人を傭入れ精々大勉強仕り候へば不相變御引立の程願上候
バウエル街四一九
電話ピー二六七九
琵琶湖亭

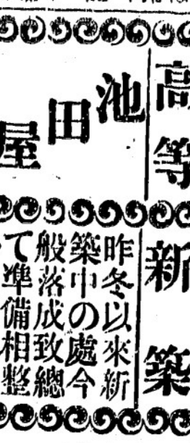
廣告
大株主募集
至急
今般小生共ブリチッシカナダ、ウッドパルプ、エンド、ペーパー會社と契約致し同會社の優先株一万株引受申候ふ就ては左記の方法ふ據り株主募集致候間至急御申込相成度候
一、百株を一口に別ち一株を一弗とし百株即ち一口以下の賣買を許さず
二、一口に對し申込と同時に十弗の拂込みをなし一ヶ月以内に於て會社より承認狀を發したる際十五弗の證據金を拂込み其後毎月十弗宛拂込みの事
ウエストミンスタ街三九
岡本忠雄
内山健次

バウエル街三三七番地
◎ときは床
◎ときは湯

高等新築
池田屋旅館
昨冬以來新築中の處今般落成致總て準備相整ひ候間一層御愛顧の程偏ふ希上候

室貸し
落成
安價ふて御相談可仕候

HOTEL IKEDAYA 245 Powell St. Vancouver, B. C.
電話郵函 一三六一 五〇五
晩香坡市バウエル街二百四十五
館主 池田屋旅館
池田久次郎



小安
中村清兵衛
製造醤油特約一手販賣
精米卸小賣
並馬車運送
濱船 濱車切符取扱鐵道
ソウミル其他家内的勞働周旋一切無手數料親切こ叮嚀を旨こ致し候

開業廣告
今般左記の所ふて
女洋服の裁縫專門
開業仕り精々安價を以て御依賴に應じ候間續々御注文被下度伏して奉希上候以上
ウエストミンスター街二九
加藤萬三郎方
鈴木定吉

鯡網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八〔電話二四二〕
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

◎菓子製造卸小賣
◎諸雜誌及び小説類
◎和洋小間物化粧品
◎シャツ類、賣藥類
バウエル街四三七（でんわ六〇）
郵函五七
鈴木商店

PHONE 2721　P.O.Box 616
Nippon Construction Co. LIMITED
Nippon Kinyu Sha LIMITED
▲銀行事務　日本送金　當座預金　貸付　手形引替　貯金預金　定期預金　荷爲替　日本金爲替
▲銀行事務　日本金融　株式會社
▲工事部　鐵道山林請負　土地家屋賣買　通辯代書　各勞働口周旋　生命火災保險代理
▲日本工事株式會社
晩香坡市バウエ街二七
（電話二七三一　郵函六一六）

時計販賣並修繕
晩香坡市バウエル街三百〇壹番
松林時計店

富士山旅館
當館は室内清潔にして取扱方叮寧に御座候客室は上、中、下三等の區別有之候
晩市バウエル町三三一
電話一三三五
石川勝造

筑豐館
○本館の特色○
室内清潔、眺望絶佳、取扱叮嚀親切
アレキサンダー街三〇〇
館主 宮崎彦市
でんわ二七三三

エキスプレス
晝夜ふ不係御用便申すべく候
ウエストミンスター街二二七、二二九
大河原兄弟商會
でんわ三八二一
運送部

西北部日本人營業住所案内及び智囊
右は小生四年前より毎年一回刊行し來りたるものにて本年は來る十一月上旬發兌の運びに立到り居候然る所昨年石岡彦一氏が西北部日本人年鑑なるものを發刊さるゝやの當市及び各地方に於ける廣告者ふして右石岡氏の物と小生の物とを同一物と誤解されし方々も大分有之趣からぬ迷惑を蒙り候茲に全然別物たることを謹告致し置候尚ほ市内は小生自身各地方は夫々人を以て一切の事を取扱はせ申候間左樣御了承相成度候
明治四十一年七月
編纂者 山田鈍牛謹白

田中洋服裁縫店
ウエストミンスター街二三五
男女洋服御注文の御方は當分大割引を以て調製仕候
猶景物として美麗特種の燐寸入を進呈す
（電話二四八八）
田中洋服裁縫店

明治十七年内務省免許
●産婆開業
●姙娠の御婦人には產婆の必要は申すも迄もありません產婆の資格は多年の經驗と研究と親切と叮嚀との四つでわらうと信じます
ウエストミンスター街二二七大河原内
電話三八一一
大澤モトエ

晩香坡モルソン銀行館第六、七號室
ピー、シー探偵事務所
（電話ピー三〇二九）
本部主任 アールイス パロン
如何なる事件たりとも御依賴の上は固く秘密を守りて迅速機敏に取扱ひ依賴者の目的を達せしむることは從來の經驗に徴して世間の信用を博したる所に有之候

此所は我が領分よ
●●●●●一週間後に見よ●●●●●

今般左記の所にて洗濯業を相始め迅速叮嚀を以て勉強致し候間續々御用仰付け下されば度奉願上候
東ヘスチング街九五六
日の出洗濯所
高橋金次
でんわ〔ニ一三五三〕二七二

晩香坡
第一の日本人風呂
並に藥湯
アレキサンダー街一富士の前
五色湯

當旅館は室内清潔にて取扱叮嚀に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
グランドトリア市ヴイスカード街五一六、五一八
大澤旅館
林林
林林
館主 大澤之助
〔電話九六四〕

今度左記の處に
特別大勉強
致候に就いては其の祝ひとして仕候間御用仰付被下度奉願上候
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
鳴瀬商店

自轉車貸
リチャード町五〇六
エム、スコビル
E. SCOVILL 506 Richard St.

J. KORENAGA
15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.
●商業部
▲委托販賣　▲廻漕業
商品〔日本玄白米　鰊魚類　日本製鮭網　日本食料品　各國食鹽〕
課目
其他何品に依らず御注文に應じ調進す
●預金部
▲定期預金　年利三步
▲當座預金　確實取扱
▲日本送金　銀行送金郵便送金
▲日貨兩換　共御便利に願す
晩香坡市東カドバ街一五
輸出入商
是永壽吉
（郵函六二九）
電話〔二八四八〕〔二五九二（自宅）〕

●アイスクリーム
◎代名
稲荷ずし
◎氷しるこ
林家
●バウエル街二八ナ

小說

長恨

翠陰

『生江君！雪ふ困るよ、此の通りだもの』と三木はたろ〳〵聲。『左うか』生江は急し起き上つて其處ふ端座りながら腕組をする。『僕は今からに邸迄行つて來るから頼むよ』三木は立廻つて兵兒帶をグル〳〵卷いて『小賀原さん！歸りませう。』『爽、何うしませう？。』三木は躊躇ふ高樣の手を取つて室を出でた。

『生江君！頼むよ』

『むゝ』と生江も有繋に低い聲で首肯いた、二人の影は朧て校門を出でゝ杉柵ふ隱れた。

月は何時の間にか西の山に入つて了つてゐる。宵からの枯風は益々烈しく寂然銀砂子を撒いたやうな星空を睨つて、丁間山の松の梢をピューと鳴らすのである。凍てた地に二人の下駄の音が高く響く。

『辯り〳〵歩いてゐた高樣はさも力無さ相に嘆息して

『では最う、全然り左うどに定めなすつて？。』

『さあ、一貴中ですね。』

『わゝ？』と高樣は愈々迫る

『さあ、一貴中ですか……』と三木は同じ言葉を繰り返したが、思ひ餘つた樣に

『何時迄斯うしてゐても、遂には悲劇に終るより外はありません……第一世間が默つてゐませんから……。』

『それでは何うしても被行いますの？……。』

『小賀原さんも其方が安全ではありませんか』

『安全でも何んでもないわ、貴所こそ米國へ被行つてらた樂でせうけれど……妾は悲劇の中心になるばかりですわ……』

高樣はシク〳〵泣き出した。

『又貴嬢は那麼ことを……どうせ此の悲劇を通り越さなければ喜劇は來ませんです……たゞ私の願ふ所は、其の五年の間私が米國で苦闘を續けて居る事を貴嬢が忘れずにゐてさへ下されば。』

『マア、そ、那麼酷いことを……妾……一生忘れやしないわ』

二人はいろ〳〵と思ひ惱むで早や小賀原邸の門前ふ來た。

『それでは小賀原さん……。』

『先生！眞個に彼國へ……』と云ふ聲はどちらも顫えてゐる。

又しても颯と吹き來る風に前の楼長の邸の柏の落葉がサラ〳〵と往來を掃かる。

▲小生事未だ年若き頃ほひに土地の若者共ふ强ゐられ入墨いたし候處今だふ消失せずかくては來年の徴兵檢査も如何かと心配致居候若し不合格と相成る樣の事ありては甚だ殘念なるのみならず生み落せし兩親に對しても相濟まざる次第若し療法有之候はゝ何卒御教示被下度奉願候（田舍者）▲僕の嫌ひなものは人巻と新聞記者であるとは青紳の談であるが斯かる奴こそ世人に爪はじきさるゝ奴であらう（吉二才）▲た春さんノーグル、オールタイムキブミーマニー、ミーノーライキた島さんヒーブグード、アイライキ〳〵（ワンリヤー）▲菊の屋の女將が病氣だと云ふので一番眞先ふ御見舞ひに行つた殿御は誰方です手をれ上げなさい（壁穴生）▲某縣人會の會計は會の基本金をた神さんふ任かせて居る相だが無責任極ま

獨逸學士　バウエル街四六九　秋山七朗　（電話ビー二〇四）

鐵道人夫大募集
日給一弗十仙以上
一弗五十仙まで
右至急募集致候間御希望の方は左記へ御申込相成度候
バウエル街三七（電話三三〇）
日本工事會社

ると云ふ肩書を乱用して世人を○○と云ふ肩書を乱用して世人を滿着する圖太い奴等だ最う好い加減ふ昔からの醜行を素破抜いて可からうぞ（中老生）▲新料亭ほとゝぎすは靜かで極く高尚な所だ美人こそ居ないが料理も一寸食へるし室もまづ申分なし（中老生）▲帽子を被らずふ町中をトコ〳〵歩いて居る同胞を時々見受けるが鄉に入つては鄉に從への諺通り一寸キヤップでも被り給へ敢て忠告する（通行生）▲吾妻の初ちやんを田舍に待ち焦れて居る人がある相だが眞個に羨ましいわ（振られ女）

洋酒及日本酒
卸し小賣り
ウエストミンスター街と
バウエル角電話三八九六
Cor. Powell St. Westminster Ave.

漁船、ガスリン船、其他一切の小舟製造致し候
ステブストン郵函九六
田中
中田
出造船所
Tanaka & Nakade
Boat Builder
P.O. Box 96 Steveston B.C.

御葬儀は便利に叮嚀に親切に安く大勉强致し候
ステングス街五六（電話二二一九）
セン　ター　ハナ
支配人　チエー、エチ、レッグ
56 Hastings St. Vancouver B.C.

杏花樓
本樓はカロル街五三三にて南京料理及そば類を營業致し室内清潔にして夜は電燈あて畫の如くし御客扱ひの叮嚀と美味にて安いことは市内隨一なり
杏花樓成記謹啓

廣告
清酒値段改正
▲菊正宗　四斗入二拾四弗五拾仙
▲菊正宗　二斗入拾貳弗五拾仙
▲菊正宗　瓶詰一函拾　五　弗
▲富　貴　四斗入二拾三弗五拾仙
▲富　貴　二斗入拾　貳　弗
▲富　貴　一斗入六弗五拾仙
清酒の原價益々騰貴仕候に付ては今般當市清酒販賣者一同相談の上右の通り値段一定致候間此段廣告候也
日進合資會社
晩市バウエル街二〇五
（電話　二三二〇）
（郵函　一三八九）

花客樣の芳名の代はりに番號組織こ致候間品物の間違ひ等決して無之候尚近々新製大機械を相用可申候
百卅六及び百四十番バウエル街
ドミニオン洗濯所
Dominion Steam Laundry.
136-140 Powell St. City.

英領加奈陀晩香坡市ウエストミンスター街百五十番
藝備旅館
（電話エー一二二九）
藝備旅館内
代書及各種勞働口周旋
大中稔夫
晩香坡市ウエストミンスター街藝備旅館内
醫士
佐々木英治
（電話エー一二二九）

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候
晩市バウエル街三五八
戎屋旅館内
愛友社
晩香坡支部
日本行米國行各滊船並東部行各滊車切符販賣仕候
戎屋旅館
中山訊四郎
（電話二四二六）（郵函四五〇）
HOTEL YEBISUYA.
Tel. 2426 P. O. Box 450
358 Powell St., Vancouver, B. C.

●山林賣買　一法律事務
●金三千弗貸與周旋（但し不動產の抵當を要す）
バウエル街及びウエストミンスター街あて
●借家人の望み通りの家を建て貸しますか方られた望みのは至急御申込ありたし
●歸化証下附請願手續
インペリアル保險會社
サーベレン生命保險會社
總代理店　永尾事務所
バウエル街一二三（西村源十郎二階）
（でんわ）三八八六
◎執務時間
（午前九時より午後五時まで）

M. Furuya Co.
Phone 1811　P. O. Box 934
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C.
古屋商店
雜貨食料品
直輸出入卸小賣
器械搗純良精米
バンクーバー支店

靴大安賣
修繕も迅速安價に致候
ステング街一二三
THE GOODWIN SHOE CO.
靴會社
BOOTS AND SHOES
138 HASTINGS STREET, EAST

日本人宿屋キャンプ特別供給
目方と肉のよいのは受合ひ
バウエル街二二六
牛肉店
226 Powell Street City

ビクトリヤ旅館
ビクトリヤ市ヘルド街四七
本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御周旋可仕候
館主　平野染吉
HOTEL VICTORIA
47 HERALD ST.,
Victoria B.C.

朝日精米所
勸工街八
電話一三二五
珈琲一五〇五

E. MORINO
461 Powell St.,
Phone. 2146
勞働者奉公口周旋
日本行切符發賣
バウエル街四六一
近江屋旅館
森野榮治
（でんわ二一四六）

ガバーメント街一三八番
日本美術雜貨
ミカドバザー
石井菊次郎

移轉廣告
從來ステング街一三三番にて營業罷在候處今度業務擴張の爲左記へ移轉仕候間倍舊御引立願上候
紳士洋服裁縫所
グランビル街七〇二
エー、アール、マツカラム
A. R. McCallum
702 Granville St. City.

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City.

●魚及びやさい類
●和洋雜貨並に食料品
卸し小賣り
右之品々大勉强を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩香坡市コロンビア街二七四
肥後屋合資商店
（電話二三三七）

移轉
寶石細工の御注文に應ず
懷中時計掛時計
寶石類
銀器類
眼鏡類
等の卸し小賣
西ステング街一四三
ジービーガー
G. G. Begger.
Hastings St. W. City.

雜報

●東洋對米船妥協

東洋汽船會社は從來北米の太平洋東西洋兩汽船聯合會社と提携して東洋側は日本、香港、亞米利加の三隻聯合會社側にてはコブチック、ドーリック、チャイナ、インデヤジャパンの五隻を以て香港米國間定期航海を繼續し來れるが東洋汽船ふては前年來建造中なりし天洋丸が過般竣工し次で地洋丸も來る九月頃迄には落成すべきふ依り是等の二隻を同盟中に加ふる件につき去る六月以來同社長淺野總一郎氏親しく渡米して前記聯合會社に對し交渉する所ありしふ天洋、地洋の如き大船舶を同盟船中に加へて載貨の分取を許すに於てはさらでだに海運界大不況の現今到底充分なる利益の目算立たざるものあるより聯合會社側には最初頗る異論あり妥協至難の傾向ありしが其後交渉ふ奔走したる結果東洋汽船の提出せし條件の十中九迄は二會社の承認する所となりたれば協定は略ぼ成立を告げたるものと見て差支なかるべしと云ふ尚ほ淺野社長は殘れる些少の手續を去る四月以來滯米中の白石氏に委ねて本月末か來月上旬横濱に歸着すべし

●米鐵陶磁器の運賃

聯合會社が來る十一月一日より實施すべき東洋雜貨の運賃率を決定し關係筋へ通知を發したる事に就ては曩に本紙所載の如くなるが右は玩具、紙製品、籠類、漆器、刷毛等ふ關しては東洋營業者側の提案通りにして金屬製裝飾品は玩具と同じく一弗五十仙、陶磁器は一弗三十仙となりて略ぼ落着を告げたるが其内陶磁器の運賃は從來船及び汽車賃を合算して百斤に付一弗五十仙なりしに今回の改正に依れば汽車賃のみにて一弗三十仙に決定したるものにして之に汽船賃六十六仙を加ふれば通し運賃は一弗九十六仙に達し差引四十六仙の撫費を見たる次第なり但し多量の貨物は多少割引ありて一弗六十一仙位たれば結局は些細の値上げにて落着を告げたる有樣なるも陶磁器類は重要品にして其運賃の增加は他に比して稍々激しきに就き當業者は今一應鐵道會社に交渉を試みる筈なりと云ふ尚ほ大北及びノーザン、パシフイックも其後他の諸會社と妥協したるにより今回の決定は大洋航路と連絡すべき鐵道會社全体を通じたるものなりと

●日本遞信省廢止說

遞信省を廢止して其所管事務を便宜各自に分割せしむべしとの說は曾て世評に上りたる事ありしが桂新内閣の組織せらるゝに迫むで此案は現に机上の一案となり居れる由なり即ち遞信省を廢止して鐵道は内閣の所管に移さるべく更に又た殖民省を新設して滿洲、臺灣、樺太經營の統一を全うすべしとの内議もある由なるが果して事實として現出すべきものなるか夫れとも單に机上の空案たるに止まるべきものなるか未だ分明せざるも兎に角新内閣の最有力なる方面ふ斯かる內議なりと近着の新聞紙は報じ居れり

●英國名士の日米觀

目下加奈陀巡遊中の英國々會議員テー、グリンッド氏は過日モントリオル市に於て訪客に語りて曰く余は日米兩國間に早晩戰爭の起る事あらんを豫想し居れる者なり國民の過增は日本現今の狀態なりされば倉衆國或は加奈陀の地に國民を移住せしめざる可らざるは是れ自然の勢なり然れども米國及び加奈陀の兩國には既に多數の日本移民入り込み居れるを以て最早や殆んど日本人の必要を感せざる有樣なれば兩國間に一朝事あらんか現今の倉衆國の如き何時ふても戰端を開始するふ躊躇せざる可し然るに現今の日本は彼の日露戰役以來上下を通じて財政大に疲弊し今や陸海軍々費の節減をなしつゝある狀態なり若し勉醒しつゝある支那帝國と同盟して事に當るが如き事あらば黃色人種と雖も決して油斷すべきふ非ず云々

●布哇慶應撰手の壯遊

過般來布哇に於て各野球團体と競技を試みたる我が慶應義塾の野球撰手一行は去る四日午後ギャソリンボート二隻に分乘し一頭の死馬を曳きてホノル、港外二哩の沖合に至り鱶漁の壯擧を試みたるが獲物を前ふ見ながら遂に一尾も射留むるに至らずして引き返したるのみか暴風の爲め命からくにて歸市したる由同地近信に見ねたり

●檢關師加盟說

昨日ウイニペッグより當市に達せし通信に因れば市俄古市の檢關師も愈々機械師の同盟罷工に加入せんとするが如き形勢あり昨朝彼等一同は秘密會議を開きて種々協議したれども未だ其結果は知るに由なしと

●ノ島の百五十年祭

昨日は加奈陀ノバスコシャの責任政府を與してより丁度百五十年に相當するを以て紀念碑の除幕式を擧行したるが同地堡砦よりは二十一發の祝砲を發射し又た獨逸軍艦フレヤー號より祝砲を放てりノバスコシャ知事フレザー氏は百餘名の兵士と若干名の獨逸水兵とに護衛せられて式場ふ臨み壯嚴なる式を擧行したりと云ふ

●鐵道會社重役の歸晩

過般來英國ふ旅行中なりしシー、ビー、アール鐵道會社の重役アーブ氏は夫人同伴一昨日ウイニペッグ市ふ到着したるが陸軍少佐ジョンソン及び夫人其他の諸婦人と共に當市へ向け既に同地を出發したりと

●兩汽船會社の競爭繼續

ゼットサウンドにて過般の競爭をなし居れるシー、アール及びインランドの兩會社にては此分ならば當冬季を然として競爭を繼續すべしと云ふ

●米國密獵船捕へらる

米船アイビス號は過日ナ、イモ附近の沖合にて魚類の密獵中加奈陀政府の巡邏船ケストレル號ふ捕へられ直ちにビクトリア港に護送されたりと

●キーナの漁況

同河より歸晩せしの談に依れば同河畔カニングハム、キャナリーにては前週中のハイボート七百ローボート三百なりしが同河は今週を以て漁の結了を告げ是よりコーホー漁に從事すべしと

●救濟義捐金

テー、ソーミルの鹿谷利三郎は金二十九弗を晩香坡ソーミルの小琢磨及び吉田七郎は金三十五弗を尙ほラットテジミールの岡田治作及び西村初太郎の兩人は金三十九弗二十仙を何れもボーイより募集したるフアーネー罹災者救濟義捐金として寄贈すべく其傳送方を當領事館ふ依頼し來れりとは感ずべき事なり

●晩香會開催

俳句會の同會は來る二十三日開催すべき等なるが場所未定何れ確定の上改めて報道すべし兼題『踊』三句づゝ豫じめ月番幹事淺野瓢琴氏まで届くべしと尙會員以外の者と雖も來會自由なれば同好の士は奮つて投句あれ

●ジャパン號の横濱着

過日當港を解纜して東洋へ向ひたるエムプレス、オブ、ジャパン號は昨日午前七時三十分無事横濱港に到着したる由同地よりの電報ふ見ゆ

●山一郎氏の歸晩

シー、ビーアール鐵道線の同胞勞働者事情視察の爲め過般來東部地方へ赴き居たる日加用達會社の同氏は昨夕歸晩したりと

●村田氏の出張

日加用達會社地方巡回員の同氏は本日東部へ向け出張すべしと

●井上次郎氏歸る

ポートヘネーの農園より二三日前出市し居たる同氏は昨夕歸園したりと

●非同盟罷工者撲殺さる

昨朝シアトル市のオリエンタル埠頭に於て非同盟罷工者パトリックド、ローレーと云ふは同埠頭の夜番人エ

●移轉廣告

弊店儀從來加奈太新報社隣に於て營業罷在候處今般都合により左記の處に移轉致し猶各位の御愛顧を以て一層大勉强仕候

八月五日より

靴販賣及修繕

晩香坡市バウエル街四三二

鈴木菓子店西隣

三枝靴店

▲齒科醫術▼

在宅午前九時より午後九時迄

ウエル街二七〇谷口旅館十號室

吉崎醫師の隣室

齒科醫ドクトル

蒲原石雄

『電話二〇六七』

來る廿一日より開店

◎うどん

◎そば

其他めんるい一切

ステブストン（田中玉塲の向側）

あしべや事

尾山つま

●英國の百五十年祭

昨日は加奈陀ノバスコシャの責任政府を與してより丁度百五十年に相當するを以て紀念碑の除幕式を擧行したるが同地堡砦よりは二十一發の祝砲を發射し又た獨逸軍艦フレヤー號

●移轉廣告

弊店儀從來加奈太新報社隣に於て營業罷在候處今般都合により左記の處に移轉致し猶各位の御愛顧を以て一層大勉强仕候

八月五日より

靴販賣及修繕仕候

晩香坡市バウエル街四三二

鈴木菓子店西隣

三枝靴店

▲齒科醫術▼

在宅午前九時より午後九時迄

ウエル街二七〇谷口旅館十號室

吉崎醫師の隣室

齒科醫ドクトル

蒲原石雄

『電話二〇六七』

來る廿一日より開店

◎うどん

◎そば

其他めんるい一切

ステブストン（田中玉塲の向側）

あしべや事

尾山つま

●藥しやぼん

飯田藥舗

料理屋向下宿屋向貸屋及貸店

諸道具電氣其他一切附屬

電話ギヤス

御希望の方は大陸日報社まで御問合を乞ふ

▲一字萬金▼

晩市バウエル町三六〇

東洋運送社

電話三九七

バウエル街二三五

日加運送社

「電話三五七—三四六」

●正誤

昨紙所載の記事中日米週報の廢刊とありしは日米商報の誤りふ付玆ふ訂正す

各地漁況

各地一日の漁獲を示せば左の如し

▲ブランジイクキャンプ　一昨日は總數三百尾昨朝の分來だ不明

▲セントモンゴー　昨朝一千四百尾

▲ハイボート八十尾

▲バンコーバー　一昨日總數一千三百尾平均二十尾

▲スター　一昨日總數千七百尾

▲イムピリオール　一昨日總數一千四百尾

▲ブリチシアメリカ　一昨日の分總數三千六百尾平均二十三尾

茶ばし

▼白婦人も見掛に寄らぬ者だ市俄古市のチャダボンネーとボストン市のデナーといふ二婦人は歐羅巴より密輸入せし絹物を密賣して居る事が發覺して投獄されたる▼ミニヤポリスの長者グルーリは一家族打揃ふて所有

▼本日の寒暖計　日向九十四度　日陰八十四度

の自動車で乘り廻して居つたが氣車と衝突して親子四人は即死し老母一人半死半生となつたさうな▼昨日ノースヤキマでチャレスヒルダーと云ふ人は友人ふ鹿と見誤まられズドンと一發御見舞を受けて病院行きとは險呑な話▼メデフオードのフランクメルキーといふ奴は三回自殺を試みたが今回は愈々自殺を遂げたとは能く〳〵死神取着かれたと見ねる▼黑人は無闇に白人ふ嫌はれるが如何なる譯だらうテネース州のビリコと云ふ所で黑人が三日間の内ふ同所より三十哩以外に立退を命ぜられた處が黑奴が聞ないので今度は彼等の家を燒拂ふたとは亂暴な話だ▼近頃はストライキの大流行だ又ピッチバーグの炭礦では一千名の坑夫が賃金の增減問題から同盟罷工を起したとは全く金の世の中哉だ▼市俄古のゴルドバーグと云ふ婦人は實子を殺害した揚句己れは森林に入りて自殺を遂げたとは何か導主に恨みが有つたのだらう▼面白い談ではないか武雷安氏は昨日ミネソター州の農業會から一匹の駿馬を送られたが武氏が乘つたら尼が地ふ附く事だらう▼加州のサンタローサでレアーと云ふ男は已れの事務所に備ひ居るアパニシーと云ふ小娘に想ひ染めて手に手を取つて駈落と出掛けたが女房に看破されて遂に目的を達せなかつた相だ

●懸賞尋人

利尻山麓甲斐郡河内村字久井村字狗子の川五一二番地

建石留彦（當三十二三年位）

熊本縣飽託郡中嶋村中島

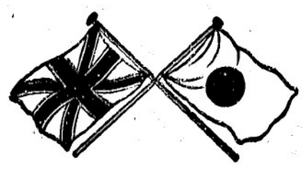
内田タキ（當十九年）

石留彦なる者は七月二十三日午後四時頃中村友治郎より食料品代金として晩香坡青木商店へ送るべき百六十餘弗を持ち熊本縣人内田榮次郎の妻を連れて逃走したり三十日以内に尋出し引留置き通知被下候人へは御禮として金五十弗進呈致候此段廣告候也

八月十日

中村友治郎

内田榮治郎



今般左記の處に於て吾々共日英商會名稱の下ふ專ら

内外小間物類

男女靴附屬品一切

等の小賣店を相始め申候間當分の内開業祝ひの印として大割引大勉强仕候間賑々敷御來店の程希上候

バウエル街二一八

電話一六〇〇

日英商會

石崎常吉

宇井兵造

●ソーミル働

至急募集

日給一弗五十仙以上

希望の方は至急御來談被下度候

バウエル街三三五

松本竹松

（電話ビー二四八四）

弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の艶麗佳美なるは申す迄もなく尙ほ日本人技工を備ひ入れ特に日本人諸彥の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候

カドバ街十一番二階

ホワイト寫眞館

●青物一切

●上等の果物賣出

バウエル街二四

川崎商店跡

高原

●玉塲開業

元新谷玉塲の跡へ今度室内及玉臺等一切新調致し新たに開業仕候間陸軍御光來被下度希上候

玉塲

マーケット街

●玉塲開業

杉山

【第四九】　桃川實講演

法華傳信長兵衛

雁崎の小平は長兵衛に向ひまして『親分え小哥も二三度供をして來た事はムいますが何りも盛んなお祭りでムいますから……』長『フーム然うか』小『餘程手廻しをせんと不可ませんせ』長『好し然う云ふ事なら手前が附いてゐて愈々と云ふ時にやあ』小『わゝ小哥が贈人で殊に法華長兵衛の差して居るのは親分の腰の物でムいます、今度は大丈夫取返すやうに致しませう』然う斯うする内に愈々八月の十五日と相成りましたから、そこで祭禮の場所へ參つて樣子を見ると、成程三日の間の高まちで、夜づゝの芝居と か或は其外見世物藝類は澤山出て居りますし、人ふ人が揉み合つて居ります位八幡の社へ參ると皆蓆張でムいまして幟が立つて居りまする、向ふに越後の新潟から出張つて居る鬼神丸の喜之助、甲都の岩上音右衛門、仙臺の信夫の常藏、江戸の鄰鶴の儀左衛門、最上の今牛若の平右衛門是等を始めとして皆思ひ〳〵に組張りをして居りますが、何れも入口の處に俗ふ『心棒』と申しまして劍術使ひが二人、兒分が三四人居ります、長兵衛と小平の兩人は顏の知れないやうにしてソレを見て居たが『親分居ます〳〵アノ井桁に立花の幟の立つて居るのはあれがソノ法華長兵衛の賭場でムいます』長『フーム然うか』小『こつちの鬼神丸の喜之助なんて云ふのは法華長兵衛の兄弟分』岩上の音右衛門でも信夫の常藏でも皆長脇差の交際をして居りますから殊に依ると、騷動になりませうせ』長『何うも仕方がねえ、此祭禮は今日明日明後日だな、ろいつあ惡い事をした』小『何でげす』長『斯うやつて諸國から集つて來る商人三日の祭禮を的にして居るものを今日俺が血の雨を降らす樣な事をすれば是非此祭は一日でた仕舞だ後々で幟隨院の長兵衛も氣の利かねえ奴、三日の祭禮を始めての日にあんな事をしたに附いて仕入れて來た物は賣れず幾らの損をした事はムいますが何りも盛んなお祭りでムいますから』長『道理やう、モツ當人が此處へ來て居ると言はせても氣の毒だから斯うして定つてりやあそんなに驚く事はねえから今日と明日は猶豫して十七日の日ふ斬込まうと思ふが何うだい』小『そりや親分至極宜うムいますね、併し宜いけれども先方で氣が付いて風でも喰いやがつて逃げ出すと』長『イヤ博奕場へ往きやあ知らねえこと、よもや法華長兵がつて何だつて先向は假令がたくりを帶して居ても武士だ手向ひをする事が出來ねえですから』長『道えねえ然うだなどつさり出て居る』小『足輕でも仲間でも皆此の時ふ幾らか錢を取るんでげす』

日本婦人の御來店を待つ
帽子。衣服。靴下。カーテン。グラス。切地。スカーツ其他婦人用二切
弊店は日本婦人に限り原價の半値の大割引にて差上げますから買ふ買はぬは兎に角御來店の上御覽被下度希上候
晩市カドバ街一七〇キャンビーの角
スタークグラスゴ　ハウス
Stark's Glasgow House

廣嶋屋旅館
鐵道、材木其他勞働周旋
ソーミル
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
麹販賣仕候
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

竹細工雜貨
並絹物類
グランビル街九五六
盛本商會
U Morimoto Co
P. O. Box 826　953 Granville City

大勉強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B C

▼關根旅館
弊館は室内器物清潔御取扱ひ最も叮嚀に御座候
バウエル街三五五
館主　關根勇五郎
（電話ビー一八五郵函六一〇）
SEKINE HOTEL
355 Powell St.,
Phone B 2185　P. O. Box 610
Vancouver, B. C.

ヴヰクトア市ガバーメント街五二番（郵函五三二）横濱バザー
日本美術雜貨　鰐部朝之助
同市ドグラス街九十番東洋バザー

西洋風呂
清潔　簾價
理髮業
萬事　叮寧
市内デユポント街一〇七
速水米太郎

英領加奈陀ヴヰクトリア市ドグラス街一一七番
日本美術雜貨
永野萬藏
ガバーメント街一四三八
電話一六二八

日本雜貨食料品販賣
ストア街一六二九
郵函五九一
永野旅館

電話一〇三四
ストア街一六二七
永野商店

ポストン滊船會社
日本郵船株式會社
加奈陀滊船會社
太平洋　切符發賣所
特約

寫眞
安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカールロルの角（オイシタベイの二階）
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St

上等衣服類ジヤーセ製の帽子類キヤツプ男子用吳服類
晩香坡市ヘスチング街三〇九、三一五『電話七〇二』
クラブ　ステユアート
CLUBB and STEWART
153 Hasting St, Vancouver. B. C.

葬儀一切取扱
ウエストミンスター町六二一
アムストロング　グエドワード
葬儀社
Armstrong & Edwards
620 Westminster Ave.
Phone 1390 Vancouver B C.

美味の日本米御望みの御方は『スター』印に御注意の上最寄の商店にて御買求め被下度候
晩香坡ハリス街二四九
日本精米所
持主　根來勝之助
醬油油油　卸賣
（電話二五四〇—郵函八四九）

◎シアトル通ひ滊船
毎日イーバンス棧橋出帆
切符一手販賣所
ウエストミンスター街二二八
電話三〇二四
土木受負株式會社

ANDERSON & WARNOCK
PHONE432　339 Hastings St., City.
受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候
▲斧、シヤブル、鋸、鶴嘴金物類一切
▲ストーブ及及及及附屬品
其他ペンキ油等一切
ヘスチングス街三三九
アンダーソン　ワーノック店

和洋雜貨食料品一切
エキスプレス
晩香坡市バウエル街二百十三番地
でんわ三五九七
松宮商店

理髮店
取扱叮嚀
貸し室内清潔
ムール
玉突場あります
晩香坡街三百バウエル九〇
中川床

最新式の色摺地圖
統計早見附
ヘスチング街三二五
金五十仙
タムソン　書籍店

和洋雜貨食料品
かまぼこ類製造
並に
卸小賣
晩香坡市バウエル街二六四
生魚乾鹽魚類
前川商店
（電話三七二一郵函三二〇三）
御用の節は多少とも拘はらず電話にて御下命被下候ばば早速御届可申上候

◎電氣及附屬品
ガスリン、エンヂン販賣
船舶用電氣物一切
ヘスチングス街三三八
コープエンドソン商會
COPE & SON
PHONE 338
338 Hastings St. City.

◎各種滊車滊船
勞働口周旋
切符販賣
清潔丁寧
ヘスチング街二三五
でんわビー二四八四
松本旅館

當州にて常に澤山の品物を所有するは本店にてロチイスター、キャンベル、ラ、コバーレツス等諸會社製造のガスリン、エンジン一手販賣致し候御注文又は直し等最も迅速に求めに可應候
ペンダー街九三六
エー　ダブリユ　レページ
A. W. Lepage
936 Pender St.
『電話三三二四』

宿屋室内清潔
和洋雜貨食料品
付
數の子
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番）（郵函五一〇番）

ヘスチング街三三九
アクメ　電氣會社
W. OYA
457 Powell St.,
P.O. Box 82 Vancouver B. C.

◎和洋食料品一切
晩香坡市バウエル街四五七
電話二四二五
大屋商店

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周施滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函八八五
でんわ二〇六七

電燈。電線に關する一切の仕事御一報次第御用相達します
ヘスチング街三四電話三九五二
東

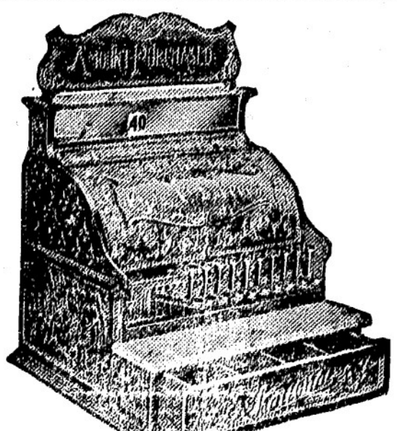
はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坡市バウエル街二三六
林旅館内九號室　鎌倉與作

代言
辯護の求求めに應ず
日本人諸君の爲めに永き經驗を有すれば特に御便利を計り申すべく候
ペンダー街五二三
（でんわ一七六八）
さりばん事務所
Sullivan & Company
Rooms 10,11 Pender Chambers
522 Pender St Phone 1768

ガスリン機械附屬品　菓子類　煙草類　食料品　其他漁師必要器具一切
スチブストン市
郵函ドローア一二
奥山長之助
OKUYAMA & CO.
P.O. Drawer 12 Steveston B.C.

極上日本米販賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸し賣
日米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
四七四　持主　酒井鶴之助
加精米所

晩香坡キャンビー街とカドバ街の角
ナショナル　キヤシ
賣捌支配人　エー、エツチ、ウオールブリツヂ
此新聞切拔御持參なれば特別割引致候
レジスター會社



ナショナル、キヤシ、レジスターは既に盛に日本人諸君に使用され居候由段は三十弗、四十五弗、五十五弗より有之候御入用の方は左記へ御通知被下度候

本紙　一ケ月　枚　五
定價　六ケ月　三十五　仙
（郵券代用一割增但一切前金の事）　壹弗五拾仙
廣告料
臨時廣告　一行　一週間　拾仙
普通廣告　一ケ月乃至三ケ月　壹弗
三ケ月乃至六ケ月　壹弗五拾仙
六ケ月以上　一ケ年　參弗五拾仙
（但し五面挿入は他頁の倍額とす）
英領加奈陀晩香坡市ヴーア街二十四番
郵函五五〇　電話三〇六五
發行兼編輯人　熊本繁
The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
P.O. Box 550 Phone 3065
Published by Shigeru Kumamoto